



**Конвенция против пыток  
и других жестоких, бесчеловечных  
или унижающих достоинство видов  
обращения и наказания**

Distr.  
GENERAL

CAT/C/CR/31/2  
5 February 2004

RUSSIAN  
Original: FRENCH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

Тридцать первая сессия

10-21 ноября 2003 года

**РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-  
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ**

**Выводы и рекомендации Комитета против пыток**

**Марокко**

1. Комитет рассмотрел третий периодический доклад Марокко (CAT/C/66/Add.1 и Corr.1), а также дополнительную устную информацию, представленную делегацией государства-участника на своих 577, 580 и 598-м заседаниях (CAT/C/SR.577, 580 и 589), состоявшихся 12, 13 и 20 ноября 2003 года, и утвердил следующие выводы и рекомендации.

**А. Введение**

2. Комитет с удовлетворением воспринял представление Марокко третьего периодического доклада, в котором приведена подробная информация о принятых за период после рассмотрения второго периодического доклада в 1999 году государством-участником мерах в целях осуществления Конвенции, а также представленную марокканской делегацией устно полезную информацию о мерах по осуществлению Конвенции, которые были приняты после представления 23 марта 2003 года третьего доклада государства-участника. Комитет выражает делегации Марокко признательность за состоявшийся откровенный и конструктивный диалог.

3. Третий доклад был представлен с некоторым опозданием, поскольку он должен был поступить в 2002 году. Доклад не в полной мере отвечал руководящим принципам, касающимся формы и содержания периодических докладов, в частности в нем отсутствовала часть, посвященная реализации выводов и рекомендаций ранее сформулированных Комитетом.

#### **В. Позитивные аспекты**

4. Комитет отмечает следующие новые позитивные факты:

а) заявление делегации государства-участника о намерении исполнительной власти самого высокого уровня, а также законодательной власти осуществлять положения Конвенции, которые имеют прямое применение в Марокко, принимать организационно-структурные, нормативные и просветительские меры в консультации с национальными и международными ассоциациями и развивать техническое сотрудничество в области прав человека с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и неправительственными организациями (НПО); эта политическая воля нашла также свое выражение в освобождении политических заключенных, в том числе группы заключенных из 56 человек, выпущенных на свободу в ноябре 2002 года, и в выплате компенсации потерпевшим;

б) расширение мандата Консультативного совета по правам человека (КСПЧ), учреждение поста "посредника", Диван-аль-Мадхалим, на которого возложено рассмотрение сообщенных ему случаев нарушения прав человека и представление компетентным органам власти соответствующих предложений и рекомендаций; создание Фонда Мохаммеда VI по реинтеграции заключенных, возглавляет который сам Король; создание Центра документации, информации и просвещения по вопросам прав человека; реформа пенитенциарной системы, в частности осуществление мер в интересах лиц, подвергаемых любым формам задержания или заключения, в том числе в интересах несовершеннолетних, содержащихся в центрах охраны детства, и осуществление мер, гарантирующих медицинское обслуживание и возможности получения образования для задержанных и заключенных;

с) кардинальная реформа соответствующего законодательства, начатая государством-участником, в частности пересмотр таких документов, как Уголовно-процессуальный кодекс и проект по пересмотру Уголовного кодекса в консультации с КСПЧ и ассоциациями, работающими в области прав человека, в частности в том, что касается утверждения принципа презумпции невиновности, права на справедливое судебное разбирательство, права на обжалование судебных решений и учета специфических потребностей женщин и несовершеннолетних;

d) значительные усилия по развитию системы подготовки кадров и просвещения в области прав человека, в частности организация Центром документации, информации и просвещения в области прав человека учебных курсов для административных сотрудников пенитенциарной системы и специалистов, занимающихся вопросами тюремной и судебной медицины;

e) предоставление представителям национальных независимых неправительственных организаций возможностей посещения задержанных и заключенных;

f) выплата компенсаций по рекомендациям учрежденной при КСПЧ Независимой арбитражной комиссии жертвам насильственных исчезновений и произвольных задержаний, а также их законным представителям в порядке возмещения нанесенного материального и морального ущерба;

g) заверения в том, что государство-участник примет меры в связи с рекомендациями и высказанным беспокойством Комитета.

### **С. Вопросы, вызывающие беспокойство**

5. Следующие вопросы вызывают беспокойство Комитета:

a) отсутствие информации о всестороннем применении статьи 2 Конвенции, в частности в отношении предусмотренных в подпунктах 2 и 3 случаев, которые касаются исключительных обстоятельств и приказов вышестоящего начальника или государственной власти как основания для освобождения от уголовной ответственности;

b) имевшее место после рассмотрения второго периодического доклада значительное увеличение как в уголовном законодательстве в целом, так и в законе о борьбе с терроризмом максимального срока задержания, т.е. периода, когда опасность применения пыток особенно велика;

c) отсутствие, в период задержания, гарантий обеспечения задержанным права на безотлагательный и надлежащий доступ к адвокату и врачу, а также к кому-либо из родственников;

d) рост, по некоторым сведениям, числа арестов по политическим мотивам за рассматриваемый период, а также рост общего числа задержанных и заключенных, включая политических заключенных, и рост числа заявлений о применении пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов наказания и обращения сотрудниками Департамента территориального надзора (ДТН);

e) отсутствие информации о принятых судебными, административными и иными органами власти мерах, касающихся жалоб, расследований, обвинений, разбирательств и приговоров в отношении лиц, виновных в применении пыток, в частности в случаях применения пыток, подтвержденных Независимой арбитражной комиссией, в целях выплаты компенсации материального и морального ущерба, причиненного лицам, ставшим жертвами незаконного исчезновения и задержания, и их родственникам;

f) применение к актам пыток сроков исковой давности, предусмотренных в общем праве, что лишает потерпевших права на не имеющее исковой давности обжалование;

g) отсутствие в уголовном законодательстве положения о запрещении использования любых полученных вследствие применения пытки показаний в качестве доказательств в рамках судебного разбирательства;

h) общее число умерших в заключении;

i) переполненность тюрем, наличие сообщений о драках и насилии между заключенными.

#### **D. Рекомендации**

6. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) в рамках текущего пересмотра Уголовного кодекса предусмотреть включение в него определения пытки, полностью соответствующего положениям статей 1-7 Конвенции;

b) в рамках текущего пересмотра Уголовного кодекса ясно выраженным образом запретить любые акты пыток, даже в исключительных обстоятельствах или по приказу вышестоящего начальника или государственной власти;

- c) ограничить до строгого минимума продолжительность срока задержания и гарантировать задержанным право на безотлагательный доступ к адвокату, врачу и кому-либо из родственников;
- d) включить в Уголовно-процессуальный кодекс положения, предусматривающие для любого лица, ставшего жертвой пыток, не имеющее срока давности право обжаловать действия любого лица, применявшего пытки;
- e) принять все необходимые меры с тем, чтобы положить конец безнаказанности государственных служащих, ответственных за применение пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения;
- f) следить за тем, чтобы все утверждения о применении пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения в срочном порядке становились предметом беспристрастных и всесторонних расследований, в частности утверждения о случаях и ситуациях, подтвержденных Независимой арбитражной комиссией, и утверждений, свидетельствующих о причастности сотрудников Департамента территориального надзора (ДТН) к применению пыток; следить за тем, чтобы к виновным применялись надлежащие санкции и жертвам выплачивались справедливые компенсации;
- g) проинформировать Комитет о результатах беспристрастных расследований, проведенных в связи со всеми случаями смерти находящихся под стражей лиц, задержанных или заключенных, в частности теми случаями, которые, как утверждается, стали результатом применения пыток;
- h) в рамках текущего пересмотра Уголовного кодекса включить в него положение о запрещении использования в качестве доказательств в ходе судебного разбирательства любых заявлений, полученных под пыткой, как это предусмотрено в статье 15 Конвенции;
- i) снять оговорку к статье 20 и сделать заявления, предусмотренные в статьях 21 и 22 Конвенции;
- j) посвятить отдельную часть своего следующего периодического доклада принятым мерам по реализации выводов и рекомендаций, сформулированных Комитетом;
- k) включить в свой следующий периодический доклад статистическую информацию в разбивке, в частности по видам правонарушений, возрасту и полу жертв и категориям преступников, о жалобах на применение пыток и других жестоких,

бесчеловечных или унижающих достоинство видов наказания и обращения со стороны государственных служащих, а также о всех расследованиях, обвинениях и уголовных и дисциплинарных наказаниях в связи с указанными жалобами. Государству-участнику следует также представить информацию о результатах любых имевших место проверок всех мест содержания под стражей и о принятых органами власти мерах в целях решения проблем переполненности тюрем и в отношении утверждений о фактах насилия между заключенными.

7. Комитет рекомендует широко распространить в стране на соответствующих языках настоящие выводы и рекомендации, а также краткие отчеты о заседаниях, посвященных рассмотрению третьего периодического доклада государства-участника.

8. Комитет просит государство-участник представить ему в течение одного года информацию о принятых им мерах по осуществлению рекомендаций Комитета, изложенных выше в подпунктах с), f) и g) пункта 6.

-----